

Предложение Председателя
по программе работы Конференции по разоружению на сессию 2000 года

Проект решения

Конференция принимает следующие решения:

1. Конференция учреждает на период сессии 2000 года Специальный комитет по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", для рассмотрения ядерного разоружения. Специальный комитет будет обмениваться информацией и взглядами относительно практических шагов в плане последовательных и систематических усилий по достижению этой цели.

Специальный комитет будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения - нынешние и будущие, а также рассматривать вопросы, имеющие отношение к его мандату.

Специальный комитет представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения сессии 2000 года.

2. Конференция учреждает на период сессии 2000 года Специальный комитет по пункту 1 повестки дня, озаглавленному "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение", который на основе доклада Специального координатора (CD/1299) и содержащегося в нем мандата будет вести переговоры по недискриминационному, многостороннему и поддающемуся международной и эффективной проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Специальный комитет представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения сессии 2000 года.

3. Конференция учреждает на период сессии 2000 года Специальный комитет по пункту 3 повестки дня, озаглавленному "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", для рассмотрения предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Специальный комитет будет изучать и выявлять конкретные темы или предложения, которые могли бы включать меры укрепления доверия или транспарентности, общие принципы, договорные обязательства и разработку режима, способного предотвратить гонку вооружений в космическом пространстве.

Специальный комитет будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения - нынешние и будущие, а также рассматривать вопросы, имеющие отношение к его мандату.

Специальный комитет представит Конференции по разоружению доклад о ходе своей работы до завершения сессии 2000 года.

4. Конференция учреждает на период сессии 2000 года Специальный комитет по пункту 4 повестки дня, озаглавленному "Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия", для переговоров с целью достижения согласия относительно эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия. Эти договоренности могли бы обрести форму юридически связывающего в международном отношении документа.

Специальный комитет будет принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения - нынешние и будущие, а также рассматривать вопросы, имеющие отношение к его мандату.

Специальный комитет представит Конференции доклад о ходе своей работы до завершения сессии 2000 года.

5. Конференция назначает Специального координатора по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющая программа разоружения", для выяснения взглядов ее членов относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к противопехотным наземным минам, с учетом, среди прочего, событий на рамках Конференции.

6. Конференция назначает Специального координатора по пункту 7 повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", для выяснения взглядов ее членов

относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к этому пункту.

7. При осуществлении этих решений специальные координаторы будут принимать во внимание все соответствующие взгляды и предложения - нынешние и будущие.

8. Конференция просит специальных координаторов представлять скорейшие и регулярные доклады об итогах их консультаций на протяжении всей сессии, и в том числе до конца сессии 2000 года.

9. Конференция также постановляет назначить специальных координаторов по обзору ее повестки дня, по расширению ее членского состава и по совершенствованию и повышению эффективности ее функционирования. Эти специальные координаторы, при исполнении своих обязанностей и функций, будут учитывать все предложения и взгляды, а также будущие инициативы. Конференция просит этих специальных координаторов представить ей доклады до завершения сессии 2000 года.

10. Принятие этих решений, содержащихся в пунктах 5 и 6, не предрешает позиций делегаций относительно вероятного учреждения вспомогательных органов по выявленным проблемам, но отражает согласие продвигать работу Конференции с целью достижения консенсуса. Это решение также принимается без ущерба для прав членов Конференции выдвигать позиции и предложения, которые уже были внесены или будут выдвинуты в будущем.

Проект председательского заявления

В связи с только что принятым нами решением по программе работы я хотел бы в качестве Председателя Конференции подчеркнуть, что Конференция по разоружению является форумом переговоров по разоружению, как указано в правиле процедуры № 1, и поэтому мандаты и предстоящую работу вспомогательных органов, созданных этим решением, следует понимать в этом свете. Имеется также в виду, что прогресс в работе Конференции по разоружению будет по-прежнему испытывать влияние и реагировать на события на международной стратегической арене, которые затрагивают стратегические интересы ее отдельных государств-членов.
